

El Sonido del Trueno

PARTE 3

Escrito por Debi Robinson

Watch the video story [here](#)

"Bueno, ¿dónde está?!", grita el hombre.

"No lo entiendo. Lo puse aquí. Lo puse aquí en el maletero".
Lorena empieza a entrar en pánico.

El hombre está muy enfadado.

"¡No entiendo qué pudo haberle pasado!"

"¡Estás mintiendo! ¡Estás trabajando con ellos! ¡Les diste el cuadro! "

"¿Qué? ¿Quién!? ¿De qué está hablando?"

"¡Vas a venir conmigo, jovencita!", dice y agarra el brazo de Lorena. "¡Y vas a decirme dónde está ese cuadro!"

"¡Suélteme! ¡No sé a qué se refiere!"

"¿Cuánto te pagaron?!"

"¡No sé a qué se refiere! ¡Por favor, tiene que creerme! ¡Por favor!"

"¿Creerte? No lo creo. ¡Sube al auto!"

Intenta empujar a Lorena hacia su auto.

"¡No! ¡Suélteme!"

De repente, una voz por detrás dice: "¡Suéltala, Paul!"

Ambos se dan la vuelta.

"¿Manuel?!" Lorena está sorprendida y aún más asustada. Se suelta del hombre y empieza a correr.

Manuel empieza a gritar: "¡Lorena, no! Lorena, ¡vuelve!"

Lorena sigue corriendo. Está confundida y asustada.

¿Qué hace Manuel aquí? ¿Paul? ¿Cómo sabe Manuel el nombre del hombre misterioso?

Sigue corriendo sin saber a dónde ir.

Hay un enorme arbusto delante y se esconde detrás de él temblando.

"¡Lorena! Lorena!" Es la voz de Manuel. Ella se queda quieta y callada.

"Lorena, sé que estás aquí escondida en alguna parte. Por favor, sal. Yo no soy el malo aquí, déjame explicarte".

Lorena puede ver su sombra alejarse de ella, así que de nuevo empieza a correr, pero está oscuro y el camino está resbaladizo por la lluvia. Se resbala, cae y se golpea la cabeza con fuerza contra el suelo.

~~~~~

Cuando abre los ojos, ve a su madre y a su padre.

"¿Dónde estoy?" dice lentamente tratando de incorporarse.

"Relájate, cariño. Relájate", dice su padre.

Su madre está llorando.

Entra el médico. "Tengo buenas noticias. Sus análisis están en orden, se pondrá bien. Sin embargo, queremos que pase la noche en observación.

Lorena, ¿cómo te sientes?"

Lorena cierra los ojos.

"¿Lorena?", repite el médico. "Lorena, ¿cómo te sientes?"

Lorena logra hablar. "Me duele la cabeza".

"Sí, es normal. La enfermera te dará algo para el dolor".

"Papá, ¿cómo llegué aquí?"

"Manuel te trajo".

"¿Manuel? Pero él... por qué...no lo entiendo". Lorena vuelve a cerrar los ojos.

"Lorena, Manuel no es el malo. Tu vecino, Paul, es el malo. ¿O debería decir 'antiguo vecino'?"

Lorena se sienta lentamente en la cama. Su madre está a su lado.

"Papá, por favor, dime qué está pasando. ¿Conoces a mi vecino? ¿Conoces a Manuel?"

"Sí, Lorena. Manuel es un antiguo detective. Después de una lesión en el brazo, empezó a trabajar en seguridad. Yo no sabía que trabajaba en tu edificio hasta hace poco. Tampoco sabía él que eras mi hija hasta hace poco.

"Tu madre ha estado preocupada porque vives sola en el bosque. Así que hace un par de semanas, para hacerla sentir mejor, investigué los antecedentes de Paul, tu vecino. No esperaba encontrar nada, pero lo hice".

"Así que localicé a Manuel para que investigara más. Descubrió que Paul utilizaba su destreza artística para estudiar primero el diseño y el estilo de artistas famosos. Luego, al terminar un cuadro, lo firmaba con el nombre de ese artista. Él y su socio eran capaces de vender estos cuadros falsos por miles de dólares.

"Este último cuadro se iba a vender por medio millón de dólares y Manuel sabía cuándo y dónde se iba a vender, solo que estaba esperando. Pero tú, querida, llegaste y te llevaste el cuadro".

El padre de Lorena se ríe.

"Pero papá, ¿por qué salió corriendo y dejó el cuadro allí para que se arruinara?"

"Buena pregunta. Para empezar, estoy seguro de que no esperaba que lloviera. Hace dos meses que no llueve y la temporada de lluvias no ha empezado".

"Es cierto", dice Lorena, "me sorprendió cuando oí el trueno".

"Él y su compañero empezaron a sospechar que los estaban vigilando, así que Paul le dijo dónde dejaría el cuadro y su compañero planeó entrar en el bosque por otro camino y llevárselo".

"Todo se iba a resolver muy pronto así que no vi la necesidad de mencionarles nada a ti ni a tu madre. Si todo salía como estaba planeado, a Paul lo arrestarían y luego tendrías nuevos vecinos... espero que buenos".

"De todos modos, Manuel había estado investigando. Por eso viste su auto. Me contó su desagradable encuentro de esta mañana en el estacionamiento. En fin, todos los malos están atrapados y tú estás a salvo. Todo gracias a Manuel".

"Y gracias a ti también". Lorena sonríe a su padre. "Papá, ¿es por eso que Manuel me invita a salir? ¿Para que me vigile?".

Su padre la mira fijamente y parece desconcertado.

"No", dice lentamente sonriendo, "no sé absolutamente nada de eso".

La madre de Lorena le da un fuerte abrazo. "Cariño, ¿no vas a reconsiderar para volver a casa?".

"No madre, pero estoy pensando en comprar la cabaña de Paul. Tiene ese gran porche que me encanta".

Justo en ese momento entra Manuel con un jarrón de preciosas orquídeas blancas.

"¡Vaya! ¡Qué hermosas!" dice la madre de Lorena. "¿No son las llamadas orquídeas de tormenta?"

"Sí, lo son", dice Manuel, sonriendo. "Se llaman orquídeas tormenta porque florecen justo después de una..."

"Déjame adivinar", interrumpe Lorena, volteando los ojos. "Florecen justo después de una tormenta. ¿En serio, Manuel, en serio?"

Manuel se ríe. "Debes empezar a apreciar el poderoso trueno", dice con voz profunda.

Todos se ríen y Lorena dice: "Son muy bonitas, Manuel, gracias. Gracias por todo. Siento haber dudado de ti. ¿Cómo puedo pagarte?".

"Bueno, señorita Lorena Hernández", dice Manuel, guiñándole un ojo, "la próxima vez que oiga el sonido de un trueno, puedes..."

La voz de Manuel se entrecorta y Lorena vuelve a interrumpir, sonriendo.

"Lo sé, lo sé. Puedo dejar que me lleves a cenar".

**TRANSLATION**  
**The Sound of Thunder**  
**PART 3**

“Well, where is it!?” the man shouts.

“I don’t understand. I put it here. I put it right here in the trunk.”  
Lorna begins to panic.

The man is extremely angry.

“I don’t understand what could have happened to it!”

“You’re lying! You’re working with them! You gave them the painting! ”

“What? Who!? What are you talking about!?”

“You’re coming with me, young lady!” he says, grabbing Lorna’s arm. “And you are going to tell me where that painting is!”

“Let go of me! I don’t know what you’re talking about!”

“How much did they pay you!?”

“I don’t know what you’re talking about! Please, you have to believe me! Please!”

“Believe you? I think not! Now get in the car!”

He tries to push Lorna into his car.

"No! Let go of me!"

Suddenly a voice from behind says, "Let her go, Paul!"

They both turn around.

"Manuel?!" Lorna is shocked and even more frightened. She breaks free from the man and starts to run.

Manuel starts yelling, "Lorna, no!!! Lorna, come back!!!"

Lorna continues to run. She is confused and scared. What is Manuel doing here? Paul? How does Manuel know the mysterious man's name?

She continues to run without knowing where to go. There is a huge bush ahead and she hides behind it shivering.

"Lorna! Lorna!" It's the voice of Manuel. She remains still and quiet.

"Lorna, I know you're hiding here somewhere. Please come out. I am not the bad guy here. Let me explain."

Lorna can see his shadow walking away from her so she again starts to run but it is dark and the trail is slippery from the rain. She slips and falls and hits her head hard on the ground.

~~~~~

When she opens her eyes, she sees her mom and dad.

"Where am I?" She says slowly trying to sit up.

"Just relax, honey. Just relax," her dad says.

Her mom is crying.

The doctor comes in. "I have good news. Her tests are all good. She's going to be fine. However, we do want to keep her overnight for observation. Lorna, how do you feel?"

Lorna closes her eyes.

"Lorna?" the doctor repeats. "Lorna, how do you feel?"

Lorna manages to speak. "My head hurts."

"Yes, that's normal. The nurse will give you something for pain."

"Dad, how did I get here?"

"Manuel brought you here."

"Manuel? But he's...why was he...I don't understand." Lorna again closes her eyes.

"Lorna, Manuel is not the bad guy. Your neighbor, Paul, is the bad guy. Or should I say, 'former neighbor'?"

Lorna slowly sits up in the bed. Her mom is by her side.

"Dad, please tell me what's going on? You know my neighbor? You know Manuel? "

"Yes, Lorna. Manuel is a former detective. After an arm injury, he started working in security. I didn't know that he worked in your building until recently. Nor did he know that you were my daughter until recently.

"Your mother has been worrying about you living in the woods all alone. So a couple of weeks ago, to make her feel better, I did a background check on Paul, your neighbor. I didn't expect to find anything but I did."

"So I (sought out) Manuel to investigate further. He discovered that Paul was using his artistic ability to first study the design and style of famous artists. Then after making a painting, he would sign it with the name of that artist. He and his partner were able to sell these fake paintings for thousands of dollars.

"This last painting was to be sold for half a million dollars and Manuel knew when and where it was going to be sold. He was just waiting. But you, my dear, came along and took the painting."

Lorna's father laughs.

"But Dad, why did he just run off, leaving the painting there to be ruined?"

"Good question. First of all, I'm sure he didn't expect it to rain. It's not rained for two months and the rainy season hasn't started."

"True", says Lorna, "I was shocked when I heard the thunder."

"He and his partner had gotten suspicious that they were being watched so Paul told him where he would leave the painting and his partner planned to enter the woods from another road and take it."

"Everything was to go down very soon so I didn't see a need to mention anything to you or your mother. If everything went as planned, Paul would be arrested and then eventually you would have new neighbors, hopefully good ones."

"Anyway, Manuel had been investigating. That's why you've been seeing his car. He told me about your unpleasant encounter this morning on the roof."

"Anyway, all of the bad guys are caught and you are safe. All thanks to Manuel."

"And thanks to you too." Lorna smiles at her father. "Dad, is that why Manuel kept asking me out? So that he can keep an eye on me?"

Her dad stares at her and looks puzzled.

"No," he slowly says grinning, "I know absolutely nothing about that."

Lorna's mother gives her a big hug. "Honey, won't you reconsider moving back home?"

"No mother, but I am thinking about buying Paul's cabin. He has that big porch that I absolutely love!"

Just then Manuel walks in carrying a vase of beautiful white orchids.

"Wow! How beautiful!" Lorna's mom says. "Aren't they called thunder orchids?"

"Yes, they are," says Manuel, smiling. "They are called thunder orchids because they flower right after a....."

"Oh, let me guess," interrupts Lorna, rolling her eyes. "They flower right after a thunderstorm. Really, Manuel, really?"

Manuel laughs. "You must begin to appreciate the mighty thunder," he says in a deep voice.

Everyone laughs and Lorna says, "They are very beautiful, Manuel, thank you. Thank you for everything. I'm sorry that I doubted you. How can I ever repay you?"

"Well, Miss Lorna Hernandez," says Manuel, winking at her, "the very next time you hear the sound of thunder, you can...."

His voice trails and Lorna again interrupts, smiling.

"I know, I know. I can let you take me out to dinner."